

# Bestway®



**58389** Hmax 1.5m

## NÁVOD NA POUŽITIE

[bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support)

Pozrite sa na kanál YouTube spoločnosti Bestway



# FILTRAČNÉ ČERPADLO

## UPOZORNENIE

### DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

**PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY A DODRŽUJTE ICH**

**UPOZORNENIE - RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM** - Čerpadlo sa dodáva s izolačným transformátorom alebo napájacím cez prúdový chránič (RCD) s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom maximálne 30 mA.

Zásuvka čerpadla sa musí nachádzať minimálne 3,50m od bazéna.

Spotrebič je treba zapojiť do uzemneného zdroja elektrickej energie.

Nepoužívajte predlžovacie káble.

**UPOZORNENIE - RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM -**

Čerpadlo sa nesmie používať, pokiaľ sú v bazéne ľudia. V prípade poškodenia filtračného čerpadla zakážete prístup do bazéna.

**KÁBEL NEZAKOPÁVAJTE DO ZEME.** Kábel označte, aby ste zabránili jeho poškodeniu sekačkami na trávu, elektrickými nožnicami na kere a ďalším vybavením.

**VAROVANIE - Napájací kábel sa nedá vymeniť. Pokiaľ je kábel poškodený, spotrebič je treba vyhodiť.**

**POZOR** - Čerpadlo je určené na použitie iba so skladacími bazénmi. Nepoužívajte ho pre trvalo nainštalované bazény. Skladacie bazény sú vyrobené tak, aby sa dali jednoducho demontovať na uskladnenie a znovu postaviť do pôvodného stavu. Trvalo nainštalované bazény sa umiestňujú na zem či do zeme alebo do budov a nedajú sa jednoducho demontovať na uskladnenie.

**DÔLEŽITÉ** - Používanie čerpadla s neuzemnenou elektrickou zástrčkou je nebezpečné a spôsobí katastrofálne zlyhanie čerpadla.

**RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM** - Pokiaľ pracujete s elektrinou, vypnite prívod elektrického prúdu v ističi a zamknite dvierka ističa. V opačnom prípade spôsobíte zvýšené riziko poranenia elektrickým prúdom, poranenia a prípadne smrti.

**NEDEMONTUJTE ZEMNIAČI KOLÍK ANI ZÁSTRČKU NIJAK**

**NEUPRAVUJTE. NEPOUŽÍVAJTE ADAPTÉRY DO ZÁSTRUČKY.** V prípade otázok o vhodnosti uzemnenia vašej zástrčky sa obráťte na vášho elektrikára. S čerpadlom zachádzajte opatrne. Čerpadlo neťahajte ani nenoste za napájací kábel. Zástrčku zo zásuvky nikdy nevyťahujte ťahaním za napájací kábel. Kábel chráňte pred odieraním. Filtračné čerpadlo sa nikdy nesmie vystavovať pôsobeniu ostrých predmetov, oleja, pohybujúcich sa dielov a tepla.

**UPOZORNENIE** - Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a

osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami či nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom, či pokiaľ im boli poskytnuté pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča, a pokiaľ chápu súvisiace riziká. Deti by sa so spotrebičom nemali hrať. Čistenie a používateľskú údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru. (Pre trh EU)

**UPOZORNENIE** - Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými či duševnými schopnosťami či s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo pokiaľ im neboli poskytnuté pokyny na používanie spotrebiča osobou zodpovednou za och bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby bolo zabezpečené, že sa s týmto spotrebičom nebudú hrať. (Pre trh iné ako EU)

Čistenie a používateľskú údržbu spotrebiča musí vykonávať osoba staršia ako 18 rokov, ktorá pozná riziká poranenia elektrickým prúdom. Pokiaľ sa spotrebič dlhší čas nepoužíva, ako napríklad v zime, súpravu bazéna je treba demontovať a uskladniť v dome.

**POZOR** - Pred použitím spotrebiča a každou inštaláciou/opakovanou montážou si prečítajte pokyny.

Tento spotrebič je treba umiestniť viac ako 2m od bazéna. (iba pre Francúzsko). Elektrická inštalácia musí byť v súlade s národnými predpismi. V prípade akýchkoľvek otázok sa prosím obráťte na kvalifikovaného elektrikára. Pri inštalácii produktu je treba používať iba materiály dodané alebo stanovené výrobcom.

Je treba skontrolovať, či nie sú sacie otvory upchaté.

V priebehu operácií údržby filtračného systému odporúčame filtráciu zastaviť. Pravidelne sledujte mieru upchatia filtra.

V prípade čistenia sa odporúča týždenná kontrola.

Minimálna odporúčaná denná doba prevádzky filtrácie na zabezpečenie vyčistenia vody v bazéne je 8 hodín.

Poškodené prvky či súpravy prvkov je treba vymeniť čo najskôr je to možné.

Používajte iba diely, ktoré schválila osoba zodpovedná za uvedenie produktu na trh.

Všetky filtre a filtračné médiá je treba pravidelne kontrolovať, aby bolo zabezpečené, že nedochádza k vzniku usadenín, ktoré by bránili správnej filtrácii. Likvidácia prípadných použitých filtračných médií musí tiež prebehnúť v súlade s platnými nariadeniami/legislatívou.

V prípade pochybností o čerpadle či obehových zariadeniach sa obráťte na kvalifikovaného inštalátora či výrobcu/dovozcu/distribútora.

Inštalácia obehu vody musí súhlasiť s európskymi, ako aj národnými/miestnymi

predpismi, najmä s ohľadom na elektrickú problematiku.

Prípadné zmeny polohy ventilu, veľkosti čerpadla, veľkosti mriežky môžu spôsobiť zvýšenie prietoku a sacej rýchlosti.

Dodržujte všetky bezpečnostné požiadavky a odporúčania uvedené v tomto návode.

### **POZNÁMKA:**

Pred použitím spotrebič skontrolujte. O všetkých výrobných chybách alebo chýbajúcich dieloch v čase nákupu informujte prosím Bestway na adrese zákazníckeho servisu uvedenú v tomto návode. Skontrolujte, či diely spotrebiča súhlasia s modelom filtračného čerpadla, ktoré ste mali v úmysle kúpiť.

### **POZNÁMKA:**

Čerpadlo postavte na rovný a stabilný povrch. Dávajte pozor, aby bazén a čerpadlo boli umiestnené tak, aby boli zabezpečené dostatočné vetranie, odtok a prístup pre potreby údržby. Čerpadlo nikdy nedávajte do priestoru, kde sa môže akumulovať voda či na miesto, kde sa prechádza okolo bazéna.

Po inštalácii bazéna je treba, aby bola zásuvka prístupná.

### **POZNÁMKA:**

Atmosférické podmienky môžu mať vplyv na výkon a životnosť vášho filtračného čerpadla. V chladných či horúcich obdobiach alebo v dôsledku vystavenia pôsobeniu priameho slnečného svetla môžu nastať zbytočné opotrebovanie. Pokiaľ je to možné, čerpadlo pred takými podmienkami chráňte.

Pred demontážou či údržbou čerpadla je treba vytiahnuť sitká a použiť zátky do vypúšťacieho a napúšťacieho otvoru.

### **POZNÁMKA:**

Do filtračného čerpadla nepridávajte žiadne chemikálie.

Zariadenie nezapínajte ani nevypínajte zo zástrčky mokrými rukami.

Spotrebič vždy vytriahnite zo zástrčky:

- Za dažďa
- Pred čistením alebo údržbou
- V priebehu dovolenky ho nechajte bez dozoru

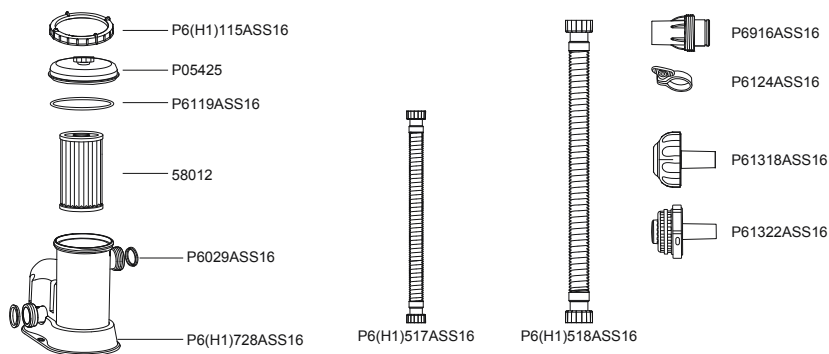
Pokyny si odložte. Pri opakovanej montáži bazénu vždy postupujte podľa pokynov.

Pokiaľ pokyny nemôžete nájsť, kontaktujte prosím Bestway alebo sa pozrite na jej webové stránky: [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

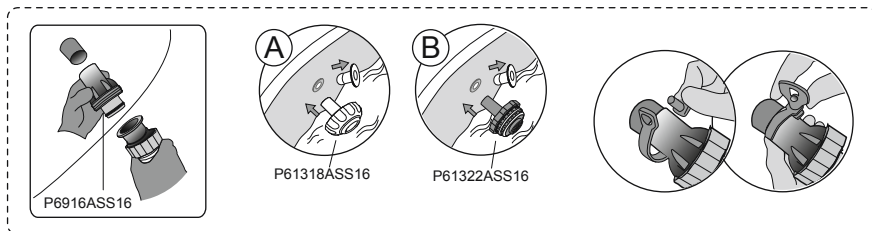
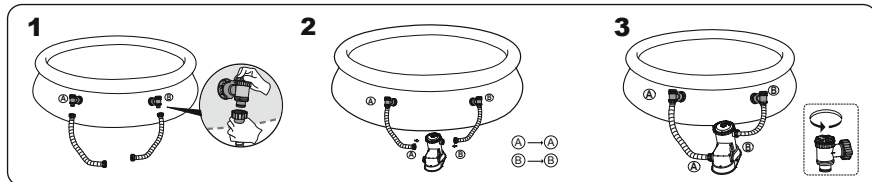
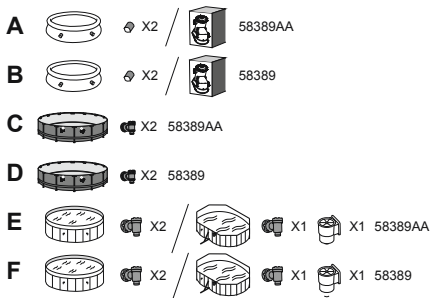
**POZNÁMKA:** Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.

**Starostlivo si prosím prečítajte pokyny v tomto návode a uchovajte ho pre budúce potreby.**

**TENTO NÁVOD SI ODLOŽTE.**

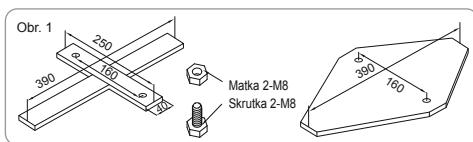


	A	B	C	D	E	F
P05425	1	1	1	1	1	1
P6(H1)115ASS16	1	1	1	1	1	1
P6119ASS16	1	1	1	1	1	1
58012	1	1	1	1	1	1
P6(H1)728ASS16	1	1	1	1	1	1
P6(H1)517ASS16	2	0	2	0	2	0
P6(H1)518ASS16	0	2	0	2	0	2
P6124ASS16	2	2	0	0	0	0
P6029ASS16	2	2	2	2	2	2
P6916ASS16	2	2	0	0	0	0
P61322ASS16	1	1	0	0	0	0
P61318ASS16	1	1	0	0	0	0



#### Pripravenie na Podstavec Obr. 1

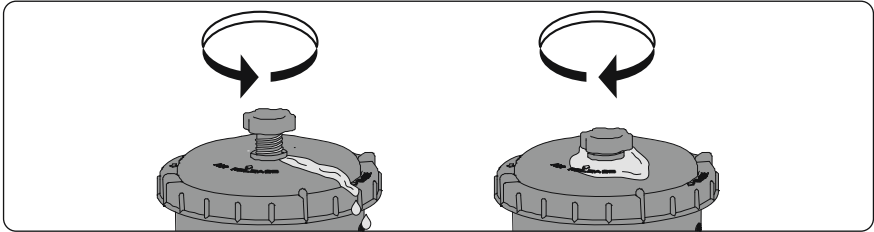
Testovacia norma EN60335-2-41 vyžaduje pred použitím vertikálne pripravenie pieskového filtra alebo vytvorenie určitej podložky z dreva či betónu. Na podstavci by mali byť dva otvory s priemerom 9 mm vzdialené od seba 160 mm. Filtračné čerpadlo postavte na podstavec a pripevnite ho uťahnutím skrutiek a matiek. Všetky diely podstavca by mali vážiť viac ako 18 kg, aby sa zabránilo náhodnému pádu filtračného čerpadla.



**POZNÁMKA:** Je treba skontrolovať, či hydraulické spoje nie sú zatvorené.

## PREVÁDZKA

- 1) Otvorte/vyskrutkujte odvodzšňovací ventil v homej časti filtračného čerpadla; vzduch bude unikať postupne, ako sa bude filtračné čerpadlo plniť vodou.
- 2) Keď začne z odvodzšňovacieho ventilu unikať voda, zaskrutkujte ich a prípadnú vodu utrite.
- 3) Na zapnutie filtračného čerpadla vsuňte zástrčku do zariadenia zvyškového prúdu (RCD).
- 4) Na zapnutie filtračného čerpadla vsuňte zástrčku do obvodu alternatívneho zvyšného zdroja (DDR)-iba pre Francúzsko.



**DÔLEŽITÉ: FILTRAČNÉ ČERPADLO NEPÚŠŤAJTE NA SUCHO** - pred spustením filtračného čerpadla skontrolujte, či sú napúšťací ako aj vypúšťací ventil úplne zakryté vodou.

## ÚDRŽBA ČERPADLA

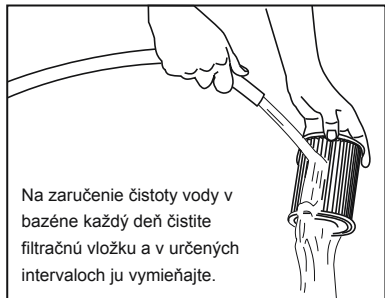
**POZOR: PRED ZAHÁJENÍM ÚDRŽBY JE TREBA FILTRAČNÉ ČERPADLO VYTIAHNUŤ ZO ZÁSUVKY, INAK HROZÍ RIZIKO PORANENIA ČI SMRTI.**

- 1) Filtračné čerpadlo vypnite.
- 2) Zastavte prítok vody do filtračného čerpadla (podľa návodu k bazénu).
- 3) Odskrutkujte držiak krytu filtra a vyťahnite kryt filtra.
- 4) Záhradnou hadicou vyčistíte filtračnú vložku.
- 5) Vyčistenú (alebo novú) filtračnú vložku vsuňte a dávajte pozor, aby bola vycentrovaná podľa filtračného čerpadla.
- 6) Skontrolujte, či je tesnenie krytu filtra na mieste.
- 7) Kryt filtra vráťte na miesto a zaskrutkujte držiak krytu filtra na miesto.
- 8) Otvorte ventily A a B.
- 9) Na prípravu systému na použitie postupujte podľa pokynov na inštaláciu čerpadla.

**DÔLEŽITÉ: Z hygienických dôvodov odporúčame výmenu filtračnej vložky každé dva týždne. Filter vyplachujte každý deň.**

## SKLADOVANIE ČERPADLA

- 1) Filtračné čerpadlo vypnite.
- 2) Zastavte prívod vody do filtračného čerpadla a vyťahnite filtračnú vložku.
- 3) Filtračnú vložku vyhodte.
- 4) Odpojte všetky hadice.
- 5) Starostlivo osušte všetky komponenty.
- 6) Pieskový filter uskladnite na suchom mieste mimo dosah detí. Teplota skladovania: 4-40°C (39.2-104°F).
- 7) Bazén vypustite v súlade s návodom na požitie bazéna.



Na zaručenie čistoty vody v bazéne každý deň čistite filtračnú vložku a v určených intervaloch ju vymieňajte.

## ZÁRUKA ČERPADLA

Informácie o záruka čerpadla nájdete na našich webových stránkach na adrese: [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

## LIKVIDÁCIA KOMPRESORA



Odpadové elektrické zariadenia by sa nemali likvidovať spolu s domovým odpadom. Prosím, recyklujte tam, kde existujú zariadenia na recykláciu. Ohľadom recyklačného poradenstva sa obráťte na miestny úrad alebo svojho predajcu.





For support please visit us at:  
[bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support)

**©2021 Bestway Inflatables & Material Corp.**

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

**Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China**

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqué, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

**Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy**

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

**Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile**

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

**Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited**

**Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong**

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)